Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Capolago Flyers**	**JNR**
CLUB 2	**MJ Biel-Bienne**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Capolago**	Date / Datum Date / Data	**24.04.2021**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **16:00**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**JNO11**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	219388	PIAZZOLI Giorgio	
Official scorer Marqueur	220841	COREGGIOLI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	203301	GUIDI Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	30589	WERNLI Ivan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	2	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **MJ Biel-Bienne**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
28	C	ORTELLI Giovanni		214229
69	A	MAFFIA Sergio		214233
90	G	PIAZZOLI Matteo	X X X	216084
	G			
88		BRAGA Davide		216604
87		BIANCHI Giovanni		217204
5		MANNAÏ Sofian		213201
30		SGRAZZUTTI Noè		219358
8		COREGGIOLI Kevin		220425
19		CRIVELLI Gabriel		213276
6		COLOMBI Daniele		221464
14		CAMBRIA Daniele		214232

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: FONTANA Michele — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 98238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
31:17	19	28	1				
43:44	14	88	2				
TOTAL							2
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:00	14	2	00:00	03:00	G1
04:42	14	2	00:00	06:42	A
25:39	19	2	00:00	27:39	H
25:57	14	2	00:00	27:57	B1
34:22	14	2	00:00	35:38	B1
49:40	87	2	00:00	51:22	J1
55:49	30	2	00:00	56:00	I
TOTAL				14 min	

2 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
87	C	WITTICH Yanis		213325
6	A	BOLDINI Lucien		214335
98	G	DOMENICONI Noah	X X X	217315
20	G	HOSTETTLER Chris		215527
28		TUNDO Stefano		216838
8		ORIENTAL Kellian		212200
90		PINTO Diego		215529
72		PERROT Leon		215522
10		SONDEREGGER Loris		216069
68		MOLL Arnaud		221010
79		SCHLEPPI Loïc		221405
32		VUILLEUMIER Yvo		216749
12		DOMENICONI Cloé		218036
18		AMIGO DEL VALLE Yanick		213105
88		GSCHWIND Yanis		216846

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: CATTIN Yves — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 201556

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:46	90		1				
22:31	88	32	2				
28:43	18		3				
35:38	72		4				
48:48	18	28	5				
51:22	10	28	6				
55:19	28	6	7				
56:00	10	72	8				
TOTAL							8
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
00:52	87	2	00:00	02:52	I
03:43	28	2	00:00	05:43	H
25:57	28	2	00:00	27:57	B1
29:55	90	2	00:00	31:17	S1
33:14	28	2	00:00	35:14	I
43:17	10	2	00:00	43:44	J1
43:44	10	2	00:00	45:44	V2
TOTAL				14 min	